



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 11 april 2022
(OR. en)

Interinstitutionellt ärende:
2022/0105(COD)

8121/22
ADD 1

ENV 341
COMER 43
SAN 218
AGRI 150
MI 282
COMPET 234
CONSOM 91
IND 114
ENT 49
CODEC 482
IA 41

FÖRSLAG

från: Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av
Martine DEPREZ, direktör

inkom den: 6 april 2022

till: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska
unionens råd

Komm. dok. nr: COM(2022) 157 final

Ärende: BILAGOR till Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS
FÖRORDNING om rapportering av miljöuppgifter från
industriianläggningar och inrättande av en portal för industriutsläpp

För delegationerna bifogas dokument – COM(2022) 157 final.

Bilaga: COM(2022) 157 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Strasbourg den 5.4.2022
COM(2022) 157 final

ANNEXES 1 to 3

BILAGOR

till

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

**om rapportering av miljöuppgifter från industrianläggningar och inrättande av en
portal för industriutsläpp**

{SEC(2022) 169 final} - {SWD(2022) 111 final} - {SWD(2022) 112 final} -
{SWD(2022) 113 final}

BILAGA I

Verksamheter

Verksamhet		Tröskelvärde för kapacitet
1	Verksamheter som förtecknas i bilaga I till direktiv 2010/75/EU	Över de tillämpliga tröskelvärden för kapacitet som fastställs i direktiv 2010/75/EU
2	Verksamheter som förtecknas i bilaga Ia till direktiv 2010/75/EU	Över de tillämpliga tröskelvärden för kapacitet som fastställs i direktiv 2010/75/EU
3	De verksamheter som avses i artikel 2 i direktiv (EU) 2015/2193 (om de inte omfattas av bilaga I till direktiv 2010/75/EU)	Förbränningsanläggningar med en installerad tillförd effekt på minst 20 MW och under 50 MW
4	Underjordsbrytning och därmed förknippad verksamhet, inklusive utvinning av råolja eller gas, antingen på land eller till havs (om verksamheten inte omfattas av bilaga I till direktiv 2010/75/EU)	Inget tröskelvärde för kapacitet (alla anläggningar omfattas av rapporteringskraven)
5	Dagbrottsbrytning och stenbrottsbrytning (om verksamheten inte omfattas av bilaga I till direktiv 2010/75/EU)	När utvinningsplatsen där utvinningsverksamhet faktiskt bedrivs har en yta på 25 hektar
6	Anläggningar för rening av avloppsvatten från tätbebyggelse	Med en kapacitet på minst 100 000 personekvivalenter
7	Vattenbruk	Med en produktionskapacitet på 100 ton fisk eller skaldjur per år
8	Anläggningar för byggnad och/eller nedmontering av fartyg och för målning eller borttagning av färg på fartyg	Med kapacitet för 100 m långa fartyg

BILAGA II
Föroreningar (^{*1})

Nr	CAS-nummer	Förorening (¹)	Tröskelvärde för utsläpp (kolumn 1)		
			till luft (kolumn 1a) kg/år	till vatten (kolumn 1b) kg/år	till mark (kolumn 1c) kg/år
1	74-82-8	Metan (CH ₄)	100 000	– (²)	–
2	630-08-0	Kolmonoxid (CO)	500 000	–	–
3	124-38-9	Koldioxid (CO ₂)	100 miljoner	–	–
4		Fluorkolväten (HFC) (³)	100	–	–
5	10024-97-2	Dikväveoxid (N ₂ O)	10 000	–	–
6	7664-41-7	Ammoniak (NH ₃)	10 000	–	–
7		Lättflyktiga organiska ämnen utom metan (NMVOC)	100 000	–	–
8		Kväveoxider (NO _x /NO ₂)	100 000	–	–
9		Perfluorkolväten (PFC) (⁴)	100	–	–
10	2551-62-4	Svavelhexafluorid (SF ₆)	50	–	–
11		Svaveloxider (SO _x /SO ₂)	150 000	–	–
12		Totalt kväve	–	50 000	50 000
13		Totalt fosfor	–	5 000	5 000
14		Klorfluorkolväten (HCFC) (⁵)	1	–	–
15		Klorfluorkarboner (CFC) (⁶)	1	–	–
16		Haloner (⁷)	1	–	–
17		Arsenik och arsenikföreningar (som As) (⁸)	20	5	5
18		Kadmium och kadmiumföreningar (som Cd) (⁸)	10	5	5
19		Krom och kromföreningar (som Cr) (⁸)	100	50	50
20		Koppar och kopparföreningar (som Cu) (⁸)	100	50	50
21		Kvicksilver och kvicksilverföreningar (som Hg) (⁸)	10	1	1
22		Nickel och nickelföreningar (som Ni) (⁸)	50	20	20
23		Bly och blyföreningar (som Pb) (⁸)	200	20	20
24		Zink och zinkföreningar (som Zn) (⁸)	200	100	100

		Zn) (⁸)			
25	15972-60-8	Alaklor	–	1	1
26	309-00-2	Aldrin	1	1	1
27	1912-24-9	Atrazin	–	1	1
28	57-74-9	Klordan	1	1	1
29	143-50-0	Klordekon	1	1	1
30	470-90-6	Klorfeninfos	–	1	1
31	85535-84-8	Klorerade alkaner, C ₁₀ -C ₁₃	–	1	1
32	2921-88-2	Klorpyrifos	–	1	1
33	50-29-3	DDT	1	1	1
34	107-06-2	1,2-diklorethan (EDC)	1 000	10	10
35	75-09-2	Diklormetan (DCM)	1 000	10	10
36	60-57-1	Dieldrin	1	1	1
37	330-54-1	Diuron	–	1	1
38	115-29-7	Endosulfan	–	1	1
39	72-20-8	Endrin	1	1	1
40		Halogenerade organiska föreningar (som AOX) (⁹)	–	1 000	1 000
41	76-44-8	Heptaklor	1	1	1
42	118-74-1	Hexaklorbensen (HCB)	10	1	1
43	87-68-3	Hexaklorbutadien (HCBD)	–	1	1
44	608-73-1	1,2,3,4,5,6-hexaklorcyklohexan (HCH)	10	1	1
45	58-89-9	Lindan	1	1	1
46	2385-85-5	Mirex	1	1	1
47		PCDD + PCDF (dioxiner + furaner) (som Teq) (¹⁰)	0,0001	0,0001	0,0001
48	608-93-5	Pentaklorbensen	1	1	1
49	87-86-5	Pentaklorfenol (PCP)	10	1	1
50	1336-36-3	Polyklorerade bifenyler (PCB)	0,1	0,1	0,1
51	122-34-9	Simazin	–	1	1
52	127-18-4	Tetrakloreten (PER)	2 000	10	–
53	56-23-5	Tetraklormetan (TCM)	100	1	–
54	12002-48-1	Triklorbensener (TCB) (alla isomerer)	10	1	–
55	71-55-6	1,1,1-triklorethan	100	–	–
56	79-34-5	1,1,2,2-tetraklorethan	50	–	–

57	79-01-6	Trikloretan	2 000	10	–
58	67-66-3	Triklormetan	500	10	–
59	8001-35-2	Toxafen	1	1	1
60	75-01-4	Vinylklorid	1 000	10	10
61	120-12-7	Antracen	50	1	1
62	71-43-2	Bensen	1 000	200 (som BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (som BTEX) ⁽¹¹⁾
63		Bromerade difenyletrar (PBDE) ⁽¹²⁾	–	1	1
64		Nonylfenol och nonylfenoletoxilater (NP/NPE)	–	1	1
65	100-41-4	Etylbensen	–	200 (som BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (som BTEX) ⁽¹¹⁾
66	75-21-8	Etenoxid	1 000	10	10
67	34123-59-6	Isoproturon	–	1	1
68	91-20-3	Naftalen	100	10	10
69		Tennorganiska föreningar (som totalt Sn)	–	50	50
70	117-81-7	Di(2-etylhexyl)ftalat (DEHP)	10	1	1
71	108-95-2	Fenoler (som totalt C) ⁽¹³⁾	–	20	20
72		Polycykliska aromatiska kolväten (PAH) ⁽¹⁴⁾	50	5	5
73	108-88-3	Toluen	–	200 (som BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (som BTEX) ⁽¹¹⁾
74		Tributyltenn och tributyltennföreningar ⁽¹⁵⁾	–	1	1
75		Trifenyltenn och trifenyltennföreningar ⁽¹⁶⁾	–	1	1
76		Totalt organiskt kol (TOC) (som totalt C eller COD/3)	–	50 000	–
77	1582-09-8	Trifluralin	–	1	1
78	1330-20-7	Xylener ⁽¹⁷⁾	–	200 (som BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (som BTEX) ⁽¹¹⁾
79		Klorider (som totalt Cl)	–	2 miljoner	2 miljoner
80		Klor och oorganiska klorföreningar (som HCl)	10 000	–	–
81	1332-21-4	Asbest	1	1	1

82		Cyanider (som totalt CN)	–	50	50
83		Fluorider (som totalt F)	–	2 000	2 000
84		Fluor och oorganiska fluorföreningar (som HF)	5 000	–	–
85	74-90-8	Cyanväte (HCN)	200	–	–
86		Partiklar (PM ₁₀)	50 000	–	–
87	1806-26-4	Oktylfenoler och oktylfenoletoxilater	–	1	–
88	206-44-0	Fluoranten	–	1	–
89	465-73-6	Isodrin	–	1	–
90	36355-1-8	Hexabrombifenyl	0,1	0,1	0,1
91	191-24-2	Benso(g,h,i)perylene	–	1	–

(¹) Om inte annat anges ska det för varje förening som finns förtecknad i denna bilaga rapporteras den totala massan för den föreningen eller, om föreningen består av en grupp av ämnen, den totala massan för denna grupp.

(²) Ett streck (–) innebär att parametern och mediet inte medför någon rapporteringsplikt.

(³) Totala massan av fluorkolväten: summan av HFC23, HFC32, HFC41, HFC4310mee, HFC125, HFC134, HFC134a, HFC152a, HFC143, HFC143a, HFC227ea, HFC236fa, HFC245ca, HFC365mfc.

(⁴) Totala massan av perfluorkolväten: summan av CF₄, C₂F₆, C₃F₈, C₄F₁₀, c-C₄F₈, C₅F₁₂, C₆F₁₄.

(⁵) Totala massan av ämnen inklusive deras isomerer förtecknade i grupp VIII i bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1005/2009 av den 16 september 2009 om ämnen som bryter ned ozonskiktet (EUT L 286, 31.10.2009, s. 1).

(⁶) Totala massan av ämnen inklusive deras isomerer förtecknade i grupperna I och II i bilaga I till förordning (EG) nr 1005/2009.

(⁷) Totala massan av ämnen inklusive deras isomerer förtecknade i grupperna III och VI i bilaga I till förordning (EG) nr 1005/2009.

(⁸) Alla metaller ska rapporteras som den totala massan av grundämnet i alla kemiska former som förekommer i utsläppet.

(⁹) Halogenerade organiska föreningar som kan adsorberas till aktivt kol, uttryckt som klorid.

(¹⁰) Uttryckt som I-TEQ.

(¹¹) Enskilda föreningar ska rapporteras om tröskelvärdet för BTEX (summan av bensen, toluen, etylbensen och xylener) överskrids.

(¹²) Totala massan av följande bromerade difenyletrar: penta-BDE, okta-BDE och deka-BDE.

(¹³) Totala massan av fenol och enkla substituerade fenoler, uttryckt som totalkol.

(¹⁴) För rapportering av utsläpp till luften ska polycykliska aromatiska kolväten (PAH) mätas som bens(a)pyren (50-32-8), bens(b)fluoranten (205-99-2), bens(k)fluoranten (207-08-9) och indeno(1,2,3-cd)pyren (193-39-5) enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1021 av den 20 juni 2019 om långlivade organiska föreningar (EUT L 169, 25.6.2019, s. 45).

(¹⁵) Totala massan av tributyltennföreningar, uttryckt som massan av tributyltenn.

(¹⁶) Totala massan av trifenyltennföreningar, uttryckt som massan av trifenyltenn.

(¹⁷) Totala massan av xylen (ortoxylen, metaxylen och paraxylen).

BILAGA III
Jämförelsetabell

Förordning (EG) nr 166/2006	Denna förordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2.1	Artikel 2.3
Artikel 2.2	Artikel 2.12
Artikel 2.3	Artikel 2.1
Artikel 2.4	–
Artikel 2.5	Artikel 2.2
Artikel 2.6	Artikel 2.7
Artikel 2.7	Artikel 2.16
Artikel 2.8	Artikel 2.6
Artikel 2.9	Artikel 2.5
Artikel 2.10	Artikel 2.4
Artikel 2.11	Artikel 2.8
Artikel 2.12	Artikel 2.11
Artikel 2.13	Artikel 2.9
Artikel 2.14	Artikel 2.13
Artikel 2.15	Artikel 2.10
Artikel 2.16	Artikel 2.15
Artikel 2.17	Artikel 2.14
Artikel 3 a	Artikel 3.1 a
Artikel 3 b	Artikel 3.1 b
Artikel 3 c	Artikel 3.1 e

Artikel 4.1	Artikel 4.1
Artikel 4.2	Artikel 3.2
Artikel 5.1 a	Artikel 5.1 a
Artikel 5.1 b	Artikel 5.1 b
Artikel 5.1 c	Artikel 5.1 c
Artikel 5.1 andra stycket	-
Artikel 5.1 tredje stycket	Artikel 5.4
Artikel 5.1 fjärde stycket	Artikel 5.6
Artikel 5.2	Artikel 5.7
Artikel 5.3	Artikel 5.8
Artikel 5.4	Artikel 5.5
Artikel 5.5	Artikel 5.9
Artikel 6	Artikel 5.1 b
Artikel 7.1	Artikel 5.11
Artikel 7.2	Artikel 6.1
Artikel 7.3	Artikel 6.2
Artikel 8.1	Artikel 7.1
Artikel 8.2	Artikel 7.2
Artikel 8.3	Artikel 7.3
Artikel 9.1	Artikel 8.1
Artikel 9.2	Artikel 8.2
Artikel 9.3	-
Artikel 9.4	-
Artikel 10.1	Artikel 9.1
Artikel 10.2	Artikel 9.2

Artikel 11	Artikel 10
Artikel 12.1	Artikel 11.1
Artikel 12.2	Artikel 11.2
Artikel 12.3	Artikel 11.3
Artikel 13	Artikel 9.4
Artikel 14	Artikel 12
Artikel 15	Artikel 13
Artikel 18	Artikel 14
Artikel 18a	Artikel 15
Artikel 19	Artikel 16
Artikel 20	Artikel 17
Artikel 21	-
Bilaga I	Bilaga I
Bilaga II	Bilaga II